

“Narada Bhakti Sutras from the Vision of Vedanta, concise version for Western Students”,  
The Sutras, gedownload van Shiningworld en in de aanloop naar het Seminar met James Swartz op  
9, 10 en 11 oktober 2015 in Amstelveen, vertaald naar het Nederlands.

In de Geest van Shiningworld, graag gedeeld met Nederlandstalige Vedanta-geïnteresseerden,  
Met dank aan James, Shiningworld, Hilbrand,  
Aan Diederik voor 't co-readen,  
Aan alles en iedereen onderweg naar ‘ontsluieren’ van Bewustzijn...  
Wis.

## **Narada Bhakti Sutras**

Belicht vanuit Vedanta  
**-de Sutras-**

### Hoofdstuk 1: De Natuur van de Hoogste Bhakti, Sutra's 1-24

*Sutra 1. Nu dan zullen we devotie toelichten.*

*Sutra 2. Die devotie [advaita bhakti] heeft de natuur van allerhoogste liefde voor deze ene [God].*

*Sutra 3. En zijn essentie is de nectar van onsterfelijkheid.*

*Sutra 4. Wie dit bereikt [de hoogste bhakti, advaita bhakti] wordt perfect, onsterfelijk en volledig vervuld.*

*Sutra 5. Wie dit bereikt [advaita bhakti] verzaakt begeerte, smart en haat, laaft zich niet aan voorbijgaand geluk en is gelijkmoedig inzake persoonlijke aangelegenheden.*

*Sutra 6. Wie dit bereikt [advaita bhakti] raakt betoverd en bedwelmd, sereen en dronken in het zelf.*

*Sutra 7. Het [advaita bhakti] genereert geen begeerte, daar het van nature een vorm van verzaking is.*

*Sutra 8. Deze verzaking consacreert de uitoefening van wereldse en religieuze sociale verplichtingen.*

*Sutra 9. Voorts vergt verzaking eenduidige devotie en volledige desinteresse voor alles wat ermee in strijd is.*

*Sutra 10. Als iemands bhakti eenduidig is, dan geeft men alle zoeken naar zekerheid buiten zichzelf op.*

*Sutra 11. Eenduidige devotie betekent dat men alle wereldse en religieuze verplichtingen zodanig uitvoert dat ze dit alles ondersteunen.*

*Sutra 12. Laat er een ferm commitment zijn tot het naleven van een ethische code, ook na het ontwikkelen van spirituele devotie.*

*Sutra 13. Anders bestaat het risico van terugval.*

*Sutra 14. Zo lang het lichaam duurt moet men zich slechts bezighouden met de hoogstnoodzakelijke wereldse activiteiten, en met die zaken die nodig zijn om het lichaam te onderhouden.*

*Sutra 15. Er bestaan uiteenlopende definities van de karakteristieke eigenschappen van bhakti, al naar gelang hoe men er naar kijkt.*

*Sutra 16. Volgens de Wijze Vyasadeva, de zoon van Parasharya, uit devotie zich door vreugde in het beoefenen van rituele verering en zo meer.*

*Sutra 17. Volgens de Wijze Garga, wordt bhakti geuit middels spirituele gedachtewisseling.*

*Sutra 19. Volgens de Wijze Narada, wordt bhakti geuit door het heiligen van alle activiteiten, en het met de grootst mogelijke aandacht gericht zijn op het niet vergeten van de Geliefde (vergeten van de geliefde veroorzaakt diep leed).*

*Sutra 18. Volgens de Wijze Shandilya, wordt bhakti geuit door voortdurende verrukking in het zelf.*

*Sutra 20. Bhakti wordt op ieder van deze wijzen correct beschreven.*

*Sutra 21. De Gopi's van Vraja zijn zo 'n voorbeeld.*

*Sutra 22. Zelfs in het geval van de Gopi's... kan men hen niet het vergeten van de grootsheid van de Heer aanwrijven.*

*Sutra 23. Als die 'mindfulness' wordt vergeten, rest alleen zelfzuchtige passie.*

*Sutra 24. In zelfzuchtige passie is iemands persoonlijk geluk onafhankelijk van het geluk van de geliefde.*

### Hoofdstuk 2. De Glorie van de Hoogste Bhakti, Sutra's 25-33

*Sutra 25. Advaita Bhakti is zelfs superieur aan karma yoga en jnana yoga.*

*Sutra 26. Uiteindelijk is [advaita] bhakti de vrucht van alle inspanning.*

*Sutra 27. Voorts houdt de Heer niet van de hoogmoedigen, maar is verheugd over de nederigen.*

*Sutra 28. Sommigen zeggen dat kennis het middel is om devotie te ontwikkelen.*

*Sutra 29. Anderen beschouwen devotie en kennis als wederzijds afhankelijk van elkaar als oorzaak en gevolg.*

*Sutra 30. Maar de zoon van Brahma, Narada, zegt dat bhakti vrucht is van zichzelf.*

*Sutra 31. Dit wordt geïllustreerd door voorbeelden van een koning, een koninklijk paleis, een maaltijd enzovoort.*

*Sutra 32. Een koning is niet tevreden door enkel het zien van een paleis, noch kan iemand zijn honger stillen door enkel naar eten te kijken.*

*Sutra 33. Alleen hierom moeten zoekers naar bevrijding zich tot devotie wenden.*

### Hoofdstuk 3: Manieren om Bhakti [Devotie] te ontwikkelen, Sutra's 34-50

*Sutra 34. Grote meesters hebben de manieren aangegeven om advaita bhakti [non-duale devotie] te bereiken.*

*Sutra 35. Men bereikt bhakti door zinnelijke voldoening en wereldse banden op te geven.*

*Sutra 36. Men bereikt bhakti door de Heer onophoudelijk te aanbidden.*

*Sutra 37. Men bereikt bhakti door te luisteren naar en te spreken over de speciale kwaliteiten van de Heer, ook terwijl men met de wereld bezig is.*

*Sutra 38. Echter, door, met de genade van de Heer, voornamelijk te verbinden met grote zielen, ontwikkelt men bhakti.*

*Sutra 39. Verbinding met grote zielen lukt zelden, is moeilijk te begrijpen en onfeilbaar.*

*Sutra 40. Verbinding met grote zielen kan, maar alleen door de genade van de Heer.*

*Sutra 41. Men kan bhakti verkrijgen door verbinding met grote zielen of direct door de genade van de Heer want er is geen verschil tussen de genade van de Heer en deze grote zielen die uit die genade voortkomen.*

*Sutra 42. Dat alleen moet men nastreven, alleen dat moet men nastreven.*

*Sutra 43. Men moet zich onthouden van iedere soort van foute omgang.*

*Sutra 44. Omgang met materie is oorzaak van lust, kwaadheid, verwarring, vergeetachtigheid, verlies van intelligentie en volledige terugslag.*

*Sutra 45. Als golven oprijzend uit omgang met materie, culminerend deze negatieve effecten in een oceaan van miserie.*

*Sutra 46. Wie kan voorbij Maya komen? Wie kan Maya overstijgen? Iemand die de banden met materie opgeeft, de wijzen dient en zelfloos wordt.*

*Sutra 47. [Wie kan maya overstijgen?] Iemand die op een afgezonderde plek woont, alle gehechtheid aan wereldse samenleving tot op de wortel doorsnijdt, wordt vrij van de invloed van de drie guna's en geeft alle hunkering naar materieel gewin en veiligheid op.*

*Sutra 48. [Wie kan Maya overstijgen?] Iemand die zich ontdoet van materiële verplichtingen en hun voordelen, en zo de paren van tegenstellingen overstijgt [dualiteit].*

*Sutra 49. [Wie kan Maya overstijgen?] Iemand die zelfs de Veda's opgeeft verkrijgt uitzonderlijke en voortdurende liefde van God.*

*Sutra 50. Zo iemand overstijgt beslist [Maya] en helpt ook de wereld om te overstijgen.*

#### Hoofdstuk 4: De Definitie van liefde, Sutra 51-66

*Sutra 51. De wezenlijke aard van Gods zuivere liefde is niet te beschrijven.*

*Sutra 52. [Een poging om de ervaring van zuivere liefde van God te beschrijven] is als de inspanning die een stomme zich getroost om te beschrijven wat hij proeft.*

*Sutra 53. In zeldzame gevallen wordt deze zuivere liefde van God in een gekwalificeerd persoon geopenbaard.*

*Sutra 54. Deze [zuivere Liefde van God] is vrij van materiële kwaliteiten en materiële verlangens, manifesteert zich elk moment meer, is ononderbroken, manifesteert zich als het meest subtiële bewustzijn, en wordt voortdurend-ervaren.*

*Sutra 55. Iemand die dit heeft ontdekt [deze hoogste liefde van God, ttz het zelf], ziet alleen het zelf, hoort enkel over het zelf, spreekt over het zelf en denkt alleen aan het zelf.*

*Sutra 56. Bijkomende devotionele praktijk is van drieërlei aard, naargelang welke van de drie guna's overheerst, of naargelang welke motivatie – verdriet, etc. – iemand tot bhakti brengt.*

*Sutra 57. Elke voorgaande wordt als superieur aan de erop volgende beschouwd.*

*Sutra 58. Het is makkelijker om te slagen middels bhakti dan middels gelijk welk ander proces.*

*Sutra 59. [De reden waarom bhakti de makkelijkste is van alle spirituele processen] Voor zijn validiteit is het niet afhankelijk van eender welke andere autoriteit daar het zelf de standaard is voor autoriteit.*

*Sutra 60. Bovendien is bhakti de belichaming van vrede en allerhoogste vreugde.*

*Sutra 61. Na het toevertrouwen van alle wereldse en Vedische verplichtingen aan de Heer, hoeft men niet langer bezorgd te zijn voor werelds verlies.*

*Sutra 62. Na het bereiken van de hoogste bhakti moet men wereldse verantwoordelijkheden niet verzaken, maar veeleer de vruchten van alle acties opdragen aan de Heer.*

*Sutra 63. Men moet geen genoegen scheppen in nieuws over seks, geld, atheïsten en vijanden.*

*Sutra 64. Men moet valse trots, hypocrisie en andere ondeugden loslaten.*

*Sutra 65. Alle activiteiten opdragend aan de Heer, dient men gevoelens van verlangen, woede en trots uitsluitend nog te ervaren in Zijn licht.*

*Sutra 66. Na het doorprikken van de sluiers van deze drie zijnstoestanden [ttz., de guna's: sattva, rajas en tamas], moet men alleen nog handelen vanuit zuivere liefde voor de Heer, voortdurend met de instelling van een dienaar die zijn meester dient, of een minnaar die zijn geliefde dient.*

#### *Hoofdstuk 5: De Glorie van de Hoogste Toegewijde [Bhakta], Sutra 67-84*

*Sutra 67. Onder de toegewijden van de Heer zijn zij het grootst die uitsluitend aan hem toegewijd zijn als zijn intieme dienaren.*

*Sutra 68. Als zij, met een brok in de keel, met kippenvel en in tranen (van diepe vreugde), onder elkaar praten, zuiveren de intieme dienaren van de Heer hun eigen volgelingen en de hele wereld.*

*Sutra 69. Hun verbinding maakt heilige plaatsen heilig, werken voorspoedig en de schriften gezaghebbend.*

*Sutra 70. [De hoogste bhakta is] volledig opgegaan in God.*

*Sutra 71. [De hoogste bhakta's] voorouders worden vreugdevol, goddelijke wezens dansen en de aarde zelf voelt zich beschermd door een goede meester.*

*Sutra 72. Er is geen onderscheid tussen zulke toegewijden in termen van sociale klasse, opleiding, fysieke schoonheid, familie, beroep en zo meer.*

*Sutra 73. [Zuiver toegewijden onderscheiden zich niet door uiterlijke zaken omdat] zij allen in gelijke mate aan de Heer toebehoren.*

*Sutra 74. Men moet zich niet begeven in ruzieachtige discussies [met argumenten].*

*Sutra 75. [Zulke argumentatie] leidt tot bovenmatige verwarring en is nooit doorslaggevend.*

*Sutra 76. Men moet de geopenbaarde schriften over bhakti respecteren en hun voorschriften volgen.*

*Sutra 77. Geduldig volhardend tot men materieel geluk, verdriet, verlangen en prestatie terzijde kan leggen, moet men zelfs geen fractie van een seconde verspillen.*

*Sutra 78. Men moet deugden ontwikkelen als geweldloosheid, eerlijkheid, netheid, mededogen en vertrouwen in spirituele leringen.*

*Sutra 79. Zij die vrij van twijfel zijn moeten constant en met hun hele wezen de Allerhoogste Heer aanbidden.*

*Sutra 80. Als Hij verheerlijkt wordt, openbaart de Heer zichzelf aan zijn toegewijden en stelt hen in staat hem te kennen zoals hij is.*

*Sutra 81. Devotie is het kostbaarste bezit van een persoon die zijn geest, lichaam en woorden eerlijk gebruikt.*

*Sutra 82. Ook al is Gods liefde één, zij manifesteert zich in elf vormen: op Gods heerlijkheid reflecteren, Gods schoonheid waarderen, God vereren, God herinneren, God dienen, omgaan met God als met een vriend, als een ouder zorg dragen voor God, omgaan met God als met een minnaar; alles overgeven aan God [het 'ik'-gevoel, vooral, inbegrepen], opgaan in de contemplatie van God, en het afgescheiden-zijn van God koesteren.*

*Sutra 83. Aldus zeggen de gezagdragers die de devotionele praktijk in leven riepen: de Kumaras, Vyasa, Shuka, Shandilya, Garga, Vishnu, Kaundilya, Shesha, Uddhava, Aruni, Bali, Hanuman, Vibhisana, en anderen – zonder vrees voor wereldse roddel en onder elkaar één en dezelfde mening delend.*

*Sutra 84. Iedereen die vertrouwen heeft in deze kostbare, door Narada voorgeschreven leringen zal devotie geschonken worden en die zal de allerliefste geliefde bereiken. Ja, hij zal de allerliefste geliefde bereiken.*

**Hari Om Tat Sat**